



Bern, 1. Dezember 2022

Communiqué

Nationale Richtpreise und Übernahmebedingungen für Randen für die Anbausaison 2023/2024

Allgemein

Vertreter der Produktion und des Inlandhandels haben die Marktsituation für Randen an Ihrer Sitzung vom 04.11.2022 bzw. 01.12.2022 analysiert und Richtpreise für die Anbausaison 2023/2024 diskutiert.

Richtpreise konnten schliesslich nur für BIO Konsum- und Industrieranden festgelegt werden. Keine Einigung konnte für die Konsum- und Industrieranden SGA und IP-Suisse gefunden werden. Die Situation fehlender Richtpreise für die Anbausaison 2023/2024 ist u.a. darauf zurückzuführen, dass viele Player der Verarbeitungsbetriebe nicht an der Richtpreissitzung teilgenommen haben. Auf die Forderung der Produktion nach einer Erhöhung des Richtpreises von 2 Rappen erklärte die Verarbeitung, dass sie die gestiegenen Produktionskosten grundsätzlich anerkennt, bei ihren Abnehmern aber keinen höheren Preis realisieren kann und deshalb für eine Erhöhung nicht Hand bieten kann.

Lageraufschlag:	Für gelagerte Ware wird im Laufe der Saison ein Lagerzuschlag zusätzlich bezahlt, der die Lagerkosten abdeckt.
Kalibrierungen	Zusätzliche, von den Branchenbestimmungen abweichende Kalibrierungen, müssen abgegolten werden.
Anbauvertrag:	Um Übermengen bzw. Untermengen für die Saison 2023-24 zu vermeiden, sollen Anbauverträge mit Mengen und den festgelegten Richtpreisen abgeschlossen werden.



Bern, 1 décembre 2022

Communiqué

Prix indicatifs et condition de prise en charge des betteraves pour les saisons 2023/2024

Généralités

Les représentants de la production et du commerce ont analysé la situation sur le marché des betteraves et ont discuté des prix indicatifs pour la saison 2023/2024 à leurs séances du 04.11.2022 et 01.12.2022.

Des prix indicatifs n'ont finalement pu être fixés que pour les betteraves BIO. Aucun accord n'a pu être trouvé pour les betteraves de table et les betteraves de transformation SGA et IP-Suisse. Le manque de prix indicatif pour la saison 2023/2024 s'explique notamment par le fait que de nombreux acteurs des entreprises de transformation n'ont pas participé à la réunion sur les prix indicatifs. En réponse à la demande de la production d'augmenter le prix indicatif de 2 centimes, la transformation a déclaré qu'elle reconnaissait en principe l'augmentation des coûts de production, mais qu'elle ne pouvait pas réaliser un prix plus élevé auprès de ses acheteurs et ne pouvait donc pas donner son accord pour une augmentation.

Supplément de stockage : Un supplément de stockage couvrant les frais de ce dernier est versé pour la marchandise stockée pendant la saison.

Calibres : Les calibres supplémentaires s'écartant des dispositions de la branche donnent droit à une rétribution.

Contrat de culture : Afin d'éviter les excédents ou le manque de marchandise pendant les saisons 2023 à 2024, des contrats de culture mentionnant les quantités et les prix indicatifs fixés doivent être conclus.

Auskünfte / Renseignements :

VSGP/UMS :	Lucas von Wattenwyl	031 385 36 35
SWISSCOFEL :	Nathanael Hofer	031 380 75 72
BIO SUISSE :	Ilona Stoffel	061 204 66 65

Konsumranden, Richtpreis franko Lagerhalter (inkl. Transport und Paloxenmiete)
Betteraves de table, prix indicatif franco entrepositaire (y. c. transport et location des paloxs)

Preise gültig für Saison <i>Prix valables pour les saisons</i>		Gewicht pro Stück <i>Poids par pièce</i>	2023/2024
Konsumranden SGA <i>Betteraves de table SGA</i>	Handernte oder teilmechanisiert <i>récolte manuelle ou partiellement mécanique</i>	130 – 500g	Tagespreis
	Mechanisiert geerntet <i>récolte mécanique</i>	130 – 500g	
Konsumranden IP-Suisse <i>Betteraves de table IP-Suisse</i>	Handernte oder teilmechanisiert <i>récolte manuelle ou partiellement mécanique</i>	130 – 500g	
Konsumranden BIO <i>Betteraves de table BIO</i>	Handernte oder teilmechanisiert <i>récolte manuelle ou partiellement mécanique</i>	130 – 500g	100 Rp./kg
	Mechanisiert geerntet <i>récolte mécanique</i>	130 – 500g	93 Rp./kg

Industrieranden, Richtpreis franko Lagerhalter (inkl. Transport und Paloxenmiete)
Betteraves de transformation, prix indicatif franco entrepositaire (y. c. transport et location des paloxs)

Preise gültig für Saison <i>Prix valables pour les saisons</i>		Gewicht pro Stück <i>Poids par pièce</i>	2023/2024
Industrieranden SGA <i>Betteraves de transformation SGA</i>	Mechanisiert geerntet <i>récolte mécanique</i>	über 500g <i>plus de 500 g</i>	
Industrieranden IP-Suisse <i>Betteraves de transformation IP-Suisse</i>	Mechanisiert geerntet <i>récolte mécanique</i>	über 500g <i>plus de 500 g</i>	
Industrieranden BIO <i>Betteraves de transformation BIO</i>	Handernte oder teilmechanisiert <i>récolte manuelle ou partiellement mécanique</i>	über 500g <i>plus de 500 g</i>	52 Rp./kg
	Mechanisiert geerntet <i>récolte mécanique</i>	über 500g <i>plus de 500 g</i>	51 Rp./kg

Handernte oder teilmechanisiert: Laub und Wurzeln sauber abgeschnitten, ohne Verletzung der Knolle
Récolte manuelle ou partiellement mécanique : feuillage ou racines coupés proprement, sans endommagement du tubercule

Mechanisiert geerntet: nicht von Hand nachgeschnitten
Récolte mécanique : sans coupe manuelle ultérieure